



## Соглашение о партнёрстве

Частное общеобразовательное учреждение «Немецкая гимназия «Петершуле» г. Санкт-Петербург (Россия) в лице генерального директора Юпатовой Елены Александровны и гимназия им. Кристиана Вольфа г. Галле (Германия) в лице директора гимназии Словиг Андреаса договорились о продолжении межшкольного партнёрства, существующего с 2005 года, с нижеследующими целями:

1. Совместное **стимулирование и развитие межкультурных связей** между русской и немецкой школой с целью укрепления взаимопонимания народов на основе проектной работы при обменах учащимися и обоюдного изучения русских и немецких культурных и исторических ценностей от школьника к школьнику.
2. Регулярная **организация и проведение школьных обменов** с целью совместной реализации в местах расположения школ проектной работы учащихся. Темы проектов могут меняться, основной упор при этом на:
  - Регулярные встречи с целью укрепления и развития дружественных связей между школами,
  - Изучение городов, в которых находятся школы, в культурном и историческом отношении,
  - Проведение совместных спортивных мероприятий,
  - Билингвальная работа над актуальными, интересующими участников обменов темами, такими как «Молодёжный сленг», «Музыка» и т. п.
3. **Организация и проведение учительских обменов** с целью внутришкольного повышения квалификации и обмена педагогическим опытом. Учителя обеих гимназий могут обоюдно посещать уроки с целью изучения методических и дидактических вопросов. Особое внимание при этом уделяется методическим и межкультурным аспектам преподавания иностранного языка (на примере немецкого и русского языков).
4. **Проведение теоретических и практикоориентированных, конференций, семинаров, круглых столов** и других подобных образовательных мероприятий (в России и в Германии).

5. **Разработка совместных позиций, программ, концепций** и других материалов для реализации и проведения проектов в вышеуказанных областях.
6. **Использование названий и логотипов** обеих гимназий в презентациях и в рекламных материалах при проведении совместных проектов.
7. **Обмен необходимой для сотрудничества информацией** и соответствующими документами, а также организация регулярных встреч и постоянная коммуникация на уровне руководства школы.
8. Взаимная информационная и организационная помощь, в том числе **оформление приглашений для получения виз.**
9. **Конфиденциальность в обращении с материалами и информацией** партнёра, а также разрешение всех споров на основе переговоров.

Настоящее соглашение вступает в силу с 01.06.2018 года и действует **неограниченно**. Расторжение соглашения может быть осуществлено по письменному заявлению одного из партнёров до 30.04. каждого календарного года.

ЧОУ Гимназия «Петершале» 195213, Россия, Санкт-Петербург, Заневский проспект, дом 53, корп. 2 Tel./Fax: +7 812 444 79 76 E-Mail: <a href="mailto:peterschule@yandex.ru">peterschule@yandex.ru</a>	Christian-Wolff-Gymnasium Kastanienallee 2, 06124 Halle/Saale, Deutschland Tel.: +49 345 804 52 49 Fax.: +49 345 69 49 22 95 E-Mail: <a href="mailto:kontakt@gym-wolff.bildung-lsa.de">kontakt@gym-wolff.bildung-lsa.de</a>
<b>Генеральный директор</b>	<b>Директор школы</b>
  <b>Юпатова Елена Александровна</b>	  <b>Словиг Андреас</b>

Halle, 14.5.2018